

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 35 (1917)
Heft: 115

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 19. Mai
1917

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 19 mai
1917

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXV. Jahrgang — XXXV^{me} année

Paratt 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die funfspaltene Pettzeile (Ausland 40 Cts.)

N^o 115

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements Suisse: un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Abhanden gekommene Wertmittel. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Handel mit Gold, Silber und Platin. — Dringende Telefongespräche. — Konsulate. — Schweizerische Nationalbank. — Internationaler Postgiroverkehr. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.
Sommaire: Faillites. — Titres disparus. — Registre du commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — France: Interdiction générale d'importation. — Consulsats. — Banque Nationale Suisse. — Service international des virements postaux. — Titulaires de comptes de chèques et virements postaux.

Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sul beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito, notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificato, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig (913)

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des am 15. März 1917 verstorbenen Züst, J. U., Zwinerei, Rothenbach, Gemeinde Wattwil.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Mai 1917.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 29. Mai 1917, nachmittags

2 1/2 Uhr, im Restaurant Rathaus; in Lichtensteig.

Eingabefrist: Bis 21. Juni 1917.

Diejenigen Gläubiger, welche im Beneficium Inventarii ihre Forderung geltend gemacht haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Kt. Graubünden Konkursamt Oberengadin in Samaden (914)

Gemeinschuldnerin: A.-G. Neues Stahlbad, St. Moritz-Bad.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Mai 1917.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 29. Mai 1917, nachmittags

2 1/2 Uhr, im Gemeindehaus, Samaden.

Eingabefrist: Bis 19. Juni 1917.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (911)

Eredità giacente: Rossi, Federico, Mendrisio.

Data del decreto d'apertura: 18 aprile 1917.

Prima adunanza dei creditori: 31 maggio 1917, alle ore 10 ant., nell'ufficio di esecuzioni e fallimenti, in Mendrisio.

Termine per le notifiche: 30 maggio 1917.

I creditori già notificatisi alla grida sono dispensati dal farlo una seconda volta.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (909)

Failli: Vuille, Georges-Albert, fils de Albert, né le 21 octobre 1861, originaire de la Sagne, fabricant d'horlogerie, domicilié 67, Rue du Dubs, à la Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 mai 1917.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 29 mai 1917, à 11 heures du matin, à l'Hôtel Judiciaire de la Chaux-de-Fonds, salle d'audience des Prud'hommes.

Délai pour les productions: 19 juin 1917.

Les créanciers des faillis, et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force; s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (908)

Gemeinschuldner: Ruefer, Ernst, mechanische Schreinerei, Zähringerstrasse 45, in Bern.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 29. Mai 1917.

Zweite Gläubigerversammlung: Montag, den 11. Juni 1917, nachmittags

3 Uhr, im Ainthaus, Konferenzsaal (Parterre).

Kt. Nidwalden Konkursamt Nidwalden in Stans (916)

Gemeinschuldner: Kofmehl, Hofmann u. C^{ie}, Uhrenfabrik, in Morgiswil.

Anfechtungsfrist: Vom 23. Mai 1917. (Datum der Kollokationsplanaufgabe)

bis und mit 2. Juni 1917.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Gruyère (907.-899)

Failli: Remy, Joseph, charcutier, Bulle.

Gremaud, Charles, boulanger, Pringy (près Gruyères).

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (915)

Gemeinschuldner: Schläpfer-Siegfried, E., Wurstfabrik, St. Gallen.

Auflagefrist: 25. Mai bis 4. Juni 1917.

Anfechtungsklagen beim Vermittleramt St. Gallen.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (910)

Failli: Adamski, Stanislas, Café du Musée, Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite par le président du tribunal: 8 mai 1917.

Date de la suspension: 15 mai 1917, ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 29 mai 1917.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

Stato di ripartizione e conto finale

(L. F. 263.)

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (912)

Liquidazione n^o 161.

Faillite: Camponovo, sorelle Sofia e Rosa, Mendrisio.

Data del deposito: 19 maggio 1917.

Termine per le opposizioni: 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen (917)

Gemeinschuldner: Lebensmittelverein Binningen in Liquid., Binningen.

Datum des Schlusses: 10. Mai 1917.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 317.)

(L. P. 195 et 317.)

Kt. St. Gallen Konkursamt Gossau (918)

Gemeinschuldner: Wick, Johann, Konfektion, früher z. «Mercur», Gossau.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Januar 1915.

Datum des Widerrufs durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums von Gossau: 16. Mai 1917, zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben.

Der Gemeinschuldner ist in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Ct. de Neuchâtel Arrondissement de Neuchâtel (836^a)

Enchères publiques

Le lundi, 21 mai 1917, à 11 heures du matin, l'administration de la masse en faillite de Madame veuve D. Perret fils; à Neuchâtel, vendra par voie d'enchères publiques, à son bureau, Faubourg du Lac 11, les brevets suivants:

- 1° N° 658997 des Etats-Unis d'Amérique du 2 octobre 1900, pour appareil électrique de mise en marche (electrical propelling apparatus).
- 2° N° 71323 des Etats-Unis d'Amérique du 4 octobre 1906, pour électroaimant (iron clad electromagnet).
- Ces deux brevets ont été remis en gage.
- 3° N° 115297 de l'Empire d'Allemagne du 7 novembre 1899, pour appareil et mise en marche électrique (elektrisches Schaltgetriebe).
- 4° N° 156205, brevet additionnel de l'Empire d'Allemagne du 16 janvier 1904, pour appareil de mise en marche électrique (elektrisches Schaltgetriebe).
- 5° N° 159800 de l'Empire d'Allemagne du 26 juillet 1904, pour installation d'horloges électriques avec une horloge principale marchant à l'électricité (elektrische Uhranlage mit einer elektrisch aufgezogenen Hauptuhr).
- 6° N° 20578, brevet suisse du 30 octobre 1899 pour «Dispositif moteur électrique à double coupe-circuit».
- 7° N° 29832, brevet suisse du 11 août 1903 pour «Installation électrique pour la transmission de l'heure».
- 8° N° 30119, brevet suisse du 12 janvier 1904 pour «Dispositif moteur électrique à double coupe-circuit».
- 9° N° 43837, brevet suisse du 10 mai 1908 pour «Dispositif pour la transmission des signaux acoustiques composés» (Einrichtung zum Geben von zusammengesetzten akustischen Signalen).
- 10° N° 44120, brevet suisse du 10 mai 1908 pour «Horloge électrique réceptrice».
- 11° N° 65459, brevet suisse du 14 mars 1913 pour «Dispositif (appareil) de signaux, spécialement applicables aux tramways» (Signal-einrichtung, insbesondere an elektrischen Strassenbahnen).
- 12° N° 300686, brevet français du 26 mai 1900 pour «Dispositif moteur électrique à double coupe-circuit».
- 13° N° 335521, brevet français du 22 septembre 1903 pour «Dispositif moteur électrique à double coupe-circuit».
- 14° N° 2790, brevet français du 11 janvier 1904 pour «Dispositif moteur électrique à double coupe-circuit». (Zusatzpatent zum Hauptpatent Nr. 335521.)
- 15° N° 345262, brevet français du 26 juillet 1904 pour «Installation électrique pour la transmission de l'heure».
- 16° N° 165217, brevet belge du 25 août 1902 pour «Perfectionnements aux dispositifs moteurs électriques».
- 17° N° 174917, brevet belge du 18 janvier 1904 pour «Perfectionnements aux dispositifs moteurs électriques».
- 18° N° 14160, brevet autrichien du 1^{er} juin 1903 pour «Mouvement pour horloges électriques» (Triebwerk für elektrische Uhren und dergleichen).
- 19° N° 17563, brevet autrichien pour «Mouvement pour horloges électriques» (Triebwerk für elektrische Uhren und dergleichen, Zusatzpatent zum Patent 14160).
- 20° N° 1, vol. 161, brevet italien du 26 août 1902 pour «Perfectionnements aux dispositifs moteurs électriques».
- 21° N° 157, 1901, brevet anglais du 2 janvier 1901 pour «Moteur électrique» (an improved electric motor).
- 22° N° 694778, brevet des Etats-Unis d'Amérique du 4 mars 1902 pour «Appareil électromagnétique» (electromagnet apparatus).
- 23° N° 768908, brevet des Etats-Unis d'Amérique du 30 août 1904 pour «Installation électrique pour transmission de l'heure» (electric time system).
- 24° N° 777974, brevet des Etats-Unis d'Amérique du 20 décembre 1904 pour «Appareil pour horloges électriques» (electromotive devies for elocks).
- 25° N° 82964, brevet canadien du 15 septembre 1903 pour «Dispositifs relatifs aux moteurs électriques» (improvements in and relating to electric motors).
- 26° N° 4202, brevet mexicain du 10 décembre 1904 pour «Mécanisme électrique pour horlogerie» (en cierto nuevo y util mecanismo electrico de relojeria).

S'adresser pour renseignements à M^e Charles Guinand, avocat, à Neuchâtel, administrateur de la masse.

Abhanden gekommene Wertitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die Realkautionsurkunde Nr. 26, vom 26. August 1896, Kautionsumme Fr. 1050, lautend auf Magdalena Wanner, Schmieds, von Beggingen, eingetragen im Pfandprotokoll Beggingen, Band III B, Seite 107, wird vermisst. Gemäss Schlussnahme des Bezirksgerichts Schleithoim vom 12. Mai 1917 wird der unbekante Inhaber dieser Realkautionsurkunde andrerh aufgefodert, dieselbe innert der Frist von einem Jahr, vom Datum dieser Bekanntmachung an gerechnet, beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Schleithoim vorzulegen, widrigenfalls ihre Amortisation ausgesprochen würde. (W 265*)

Schleithoim, den 16. Mai 1917.

Die Kanzlei des Bezirksgerichtes:
H. G. Heusi.

Es werden vermisst folgende Hypothekarinstrumente, haftend auf:

- a) Liegenschaft Nr. 206, Rössligasse Nr. 19, Luzern:
 1. Fr. 2000, Schuldbrief, errichtet von J. Duss, alt Instruktor, in Luzern, angegangen 1. März 1914.
 2. Fr. 2000, Schuldbrief, errichtet von Obigem, angegangen 2. März 1914.
 - b) Liegenschaft Nr. 615 s, Baselstrasse Nr. 97, Luzern:
 3. Fr. 2000, Schuldbrief, errichtet von Obigem, angegangen 2. Mai 1913.
 - c) Liegenschaft Nr. 618 ee, Bernstrasse Nr. 55, Luzern:
 4. Fr. 1000, Gült, angegangen 26. Juni 1909, errichtet von Obigem.
 - d) Liegenschaft Nr. 618 hh, Bernstrasse Nr. 61, Luzern:
 5. Fr. 1500, Gült, angegangen 30. Juni 1909, errichtet von Obigem.
 - e) Liegenschaft Haus Nr. 618' dd, Bernstrasse Nr. 53, Luzern:
 6. Fr. 1500, Gült, angegangen 26. April 1909, errichtet von Obigem.
- Der unbekante Inhaber der obgenannten Titel wird unter Hinweis auf Art. 870 des Z. G. B. aufgefodert, dieselben innerhalb Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls dieselben totgerufen und kraftlos erklärt werden.

Luzern, den 16. Mai 1917. (W 266*)

Der Präsident des Amtsgerichtes von Luzern-Stadt:
Bucher.

Der unbekante Inhaber der folgenden Obligationen: a) 3% diff. Schweizerische Bundesbahnen 1903, Nrn. 83574/76; b) 3% Schweizerische Eidgenossenschaft 1903, Nrn. 103572/73, 103575; c) 3% Staat Bern 1897, Nummern 35307/10; d) 3 1/2% Staat Bern 1899, Nrn. 4660/62, 5382, 27529/30, wird hier-

mit aufgefodert, diese Titel nebst Coupons innert drei Jahren, vom Tage der ersten Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter auszuhändigen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 267*)

Bern, den 14. April 1917.

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Der unbekante Inhaber der folgenden Obligationen 3% diff. Schweizerische Bundesbahnen 1903: a) Nrn. 169022/32; b) Nrn. 37915, 37916, 249244/47, 249250/51; c) Nrn. 177455, 183788/98, 183808, 183809/17, wird hiermit aufgefodert, diese Titel nebst Coupons dem unterzeichneten Richter innert drei Jahren, vom Tage der ersten Publikation hinweg, auszuhändigen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 268*)

Bern, den 3. Mai 1917.

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Seidenzwirnerei; Rohseide. — Berichtigung eines Druckfehlers: Bei Eintragung vom 9. d. Mts. betreffend Firma Th. Wettstein in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 111, Seite 777) soll es heissen: Löwenstrasse 49, statt 39.

1917. 14. Mai. Unter der Firma Genossenschaft Bavaria hat sich mit Sitz in Zürich am 4. Mai 1917 eine Genossenschaft gebildet, welche den Kauf, Verkauf, die Verwaltung und Vermietung der Liegenschaft «Bavaria» in Zürich 4, Ankerstrasse 118, zum Zwecke hat. Das Grundkapital der Genossenschaft hesteht aus dem Totalbetrag der vom Vorstand ausgegebenen Anteilsscheine zu nominell Fr. 1000. Als Mitglieder der Genossenschaft können vom Vorstand physische oder juristische Personen aufgenommen werden, welche mindestens einen Anteilsschein übernehmen. Die Uebertragung von Anteilsscheinen geschieht durch Zession, unter Anzeige an den Vorstand und unterliegt einer Gebühr von Fr. 3 per Anteilsschein, sofern der Erwerber nicht bereits Genossenschafter ist. Jeder Genossenschafter kann zu heliegher Zeit aus der Genossenschaft austreten. Geschieht der Austritt nicht unter gleichzeitiger Uebertragung der Anteilsscheine, so verliert der Austretende seine Rechte am Genossenschaftsvermögen. Das Geschäftsjahr endigt mit 31. März. Für die Aufstellung der Jahresbilanz sind die Vorsehriften des Art. 656 O. R. entsprechend anzuwenden. Die Bemessung der Abschreibung an dem Gebäude liegt im freien Ermessen der Generalversammlung, welche auch die Unterlassung von Abschreibungen beschliessen kann. Ueber den Reingewinn, der sich aus der Jahresbilanz ergibt, verfügt die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Besteht der Vorstand aus mehr als einem Mitglied, so erfolgt die Unterschrift zu zweien kollektiv. Als Vorstand mit Einzelunterschrift ist ernannt: Eduard Baltischwiler, Privatier, von Zürich, in Zollikon. Geschäftslokal: Ankerstrasse 118, Zürich 4.

Versicherungsagenturen. — 14. Mai. Die Firma E. Naumann-Hausmann in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 113 vom 18. Mai 1915, Seite 677) erteilt Einzelprokura an Fritz Kindlimann, von Meilen, in Küsnacht. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Kloshaeherstrasse 48, Zürich 7.

Rohseide. — 14. Mai. Die Firma Carl Bianchi in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 230 vom 30. September 1916, Seite 1488) erteilt Prokura an Werner Asper, von Zürich, in Zürich 2. Der Inhaber firmiert auch: Carlo Bianchi.

Gold, Silber, Platin, usw. — 14. Mai. Inhaber der Firma Samuel Morgenbesser alias Sojfer in Zürich 1 ist Samuel Hersh Morgenbesser alias Sojfer, von Wettswil a. A., in Zürich 1. Handel in Gold, Silber, Platin und alten Gebissen. Zähringerstrasse 25.

Blusen und Kinderkleider. — 15. Mai. Inhaber der Firma Herm. Friedmann in Zürich 2 ist Hermann Friedmann, von Genf, in Zürich 2. Blusen- und Kinderkleiderfabrikation. Gotthardstrasse 52.

Weinhandlung. — 15. Mai. Die Firma F. Latetin-Kendeler in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 236 vom 17. September 1912, Seite 1641) wird abgeändert in Fried. Latetin. Der Inhaber, Bürger von Zürich, wohnt in Zürich 1. Geschäftslokal: Sihlramtsstrasse 9.

Café. — 15. Mai. In der Firma F. X. Markwalder & Co. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1917, Seite 735) führen die Gesellschafter Franz Xaver Markwalder und Johann Alfons Töndury die Firma unter schrift fortan gemeinsam.

15. Mai. Immobilien-Genossenschaft Pro domo in Zürich (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1915, Seite 179). Robert Müller ist aus dem Vorstände ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Eine Stelle im Vorstände ist zurzeit unbesetzt.

Gold- und Silberwaren. — 15. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Renkewitz & Wallinger in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 280 vom 28. November 1916, Seite 1797), Gesellschafter: Paul Constantin Renkewitz-Vettermann und Wilhelm Wallinger, hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma P. Renkewitz in Zürich 1, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Paul Constantin Renkewitz-Vettermann, von Paramaribo (Holl.-Guyana), in Zürich 7. Fabrikation und Handel mit Gold- und Silberwaren. Neumarkt 5.

15. Mai. Hans-Joachim Unger, von Zürich, in Zürich 6, und Hermann Rudolf Biehler, von Alt-St. Johann (St. Gallen), in Zürich 2, haben unter der Firma Unger & Cie, Import- & Exportgesellschaft «Commercias» (Unger & Cie, Société d'importation et d'exportation «Commercias») in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1917 ihren Anfang nahm. Nur der Gesellschafter Hans-Joachim Unger führt die Firma unter schrift. Import und Export. Tiefenhöfe 7.

Altmetall und Abfälle. — 15. Mai. Die Firma Ig. Neufeld in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 107 vom 8. Mai 1916, Seite 737), Handel in Altmetallen und Abfällen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Vertretungen. — 15. Mai. Für die Firma Schneider & Erzinger in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1917, Seite 289) führt nur der Gesellschafter Gustav Schneider die verbindliche Firma unter schrift.

Juwelen, Gold- und Silberwaren. — 15. Mai. Inhaberin der Firma E. Drigalla in Zürich 1 ist Elvira Auguste Drigalla geh. Kreutler, von Gelsenkirchen (Preussen), in Zürich 8. Bijouterie; Handel in Juwelen, Gold- und Silberwaren; Rennweg 34. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Wilhem Drigalla-Kreutler.

Lichtdruckanstalt. — 15. Mai. Eduard Meining, von Baden (Aargau), in Baden, Zürcherstrasse 73 a, und Emil Suter-Knüsli, von Rüfenach (Aargau), in Zürich 8, haben unter der Firma **Meining & Co.** in Zürich 8 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 7. Mai 1917 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Eduard Meining und Kommanditär ist Emil Suter-Knüsli mit dem Betrage von fünftausend Franken (Fr. 5000). Lichtdruckanstalt. Dufourstrasse 21.

15. Mai. Aktien-Gesellschaft für Fabrikation Reishauer'scher Werkzeuge in Zürich (S. H. A. B. Nr. 138 vom 31. Mai 1913, Seite 999). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. April 1917 haben die Aktionäre in Revision von § 3 ihrer Gesellschaftsstatuten die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 1,500,000 durch Ausgabe von 1000 neuen auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500 auf Fr. 2,000,000 beschlossen. Einstweilen gelangten nur 600 dieser neuen Aktien zur Ausgabe, und es beträgt daher das Gesellschaftskapital zurzeit Fr. 1,800,000, zerfallend in 3600 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Der Zeitpunkt und die Bedingungen für die Emission der weiteren Fr. 200,000 in 400 Stücken werden seinerzeit vom Verwaltungsrat festgesetzt werden.

Tuch, Spezerei- und Kurzwaren. — 15. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Adolf Tobler's Erben** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 138 vom 15. Juni 1916, Seite 942), Gesellschafter: Arnold Tobler, Robert Tobler, Paul Schaufelberger, Walter, Alice und Hedwig Schaufelberger, hat sich aufgelöst, und es ist diese Firma und damit die Prokura Gottlieb Schaufelberger infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Emil Tobler** in Wetzikon, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Emil Tobler, von Wetzikon, in Stegen-Wetzikon: Tuch-, Spezerei- und Kurzwaren. In Stegen.

Gold- und Silberwaren, Edelsteine. — 15. Mai. Die Firma **Gebr. Baltensperger** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 163 vom 27. Juni 1908, Seite 1174) erteilt Prokura an Berthy Baenziger geb. Rüeger, von Wolfhalden (Appenzell), in Zürich.

16. Mai. Unter der Firma **«Lichtspiele» Aktiengesellschaft (Société anonyme «Lumières»)** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 14. Mai 1917 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche den Erwerb und Betrieb von Kinematographentheatern im allgemeinen zum Zwecke hat. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und alle damit direkt oder indirekt verknüpften Geschäfte ausführen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 100,000 (hunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Durch Beschluss der Generalversammlung können die Aktien jederzeit in Namenaktien umgewandelt werden. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen an die bekannten Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, im übrigen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Bestimmung weiterer Publikationsorgane liegt im Ermessen der Verwaltung. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern (gegenwärtig 1) und die Kontrollstelle. Die Verwaltung vertritt die Gesellschaft nach aussen; sie bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft rechtsverbindlich zeichnen und setzt die Form der Zeichnung fest. Als Verwaltung mit Einzelunterschrift ist ernannt: Harry Landauer, Kaufmann, von Chicago (Illinois, Ver. St. v. Am.), in Zürich 1. Geschäftslokal: Waisenhausgasse 15, Zürich 1.

16. Mai. In der Firma **Fritz Streiff, Spinnerei Aathal** in Aathal-Seegräben (S. H. A. B. Nr. 173 vom 8. Juli 1913, Seite 1257) ist die Prokura von Bernhard Leutenegger erloschen; dagegen hat die Firma Kollektivprokura erteilt an Peter Vogt, von Wangen (Schwyz), in Aathal-Seegräben. Die Prokuristen zeichnen nunmehr je zu zweien gemeinsam.

Bern — Berne — Berna
Bureau Interlaken

1917. 16. Mai. Die **Konsumgenossenschaft Interlaken und Umgebung** in Interlaken hat in der Generalversammlung vom 17. Dezember 1916 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 225 vom 9. September 1917, Seite 1573, und Nr. 15 vom 20. Januar 1908, Seite 103, publizierten Tatsachen getroffen: Von mehreren zusammenlebenden Familienmitgliedern kann nur der Familienvorstand die Mitgliedschaft erwerben. Die Bestimmung, dass die Stammtanteile verzinst werden, sobald dieselben voll einbezahlt sind, ist weggefallen. Bei Todesfall kann der Vorstand ausnahmsweise auf gestelltes Gesuch hin die sofortige Auszahlung eines Stammtanteilguthabens bewilligen, falls ein Notstand nachgewiesen wird; das gleiche ist der Fall, wenn ein Mitglied infolge Uebersiedlung in eine andere Ortschaft und Beitritt in den dortigen dem V. S. K. angehörenden Verbandsverein dieser Summe bedarf. Die Genossenschaft errichtet zur Propaganda für die Ausbreitung des Konsumgenossenschaftswesens einen Dispositionsfonds, welcher aus 3% des Betriebsüberschusses gebildet wird. Im weiteren errichtet die Genossenschaft eine Depositionskasse zum Zwecke, den Mitgliedern die Ansammlung der Rückvergütungen zu erleichtern und den Sparsinn zu fördern. Die Depositionen erhalten ein auf ihren Namen ausgestelltes, mit den rechtsverbindlichen Unterschriften versehenes Depositenbüchlein. Das Obligationenkapital besteht aus Titeln von Fr. 50, welche zu dem vom Vorstand festgesetzten Zinsfuß jährlich verzinst werden. Der Betriebsüberschuss wird folgendermassen verteilt: Mindestens 15% dem Reservefonds, mindestens 3% dem Dispositionsfonds, höchstens 82% gelangen an die Konsumenten nach Massgabe ihrer Bezüge als Rückvergütung zur Verteilung. Das Rechnungsjahr beginnt am 1. Oktober und endet mit 30. September. Die Betriebsrechnung ist alljährlich auf Ende September abzuschliessen. Die Bilanz ist nach Vorschrift des Art. 656 O. R. aufzustellen. Aus dem Vorstand ist das Mitglied Hans Moser ausgetreten. Neues Vorstandsmitglied ist Adolf Kammer, von Lauterbrunnen, Bahnbeamter in Interlaken.

Bureau de Moutier

Comestibles. — 16. Mai. Le chef de la maison **Catherine Pattaroni**, à Reconvilier, est Catherine Pattaroni, née Toretti, épouse séparée de biens de Constantin Pattaroni, originaire de Cesara (Italie), domiciliée à Reconvilier. Comestibles.

Zug — Zoug — Zugo

Käse und Butter. — 1917. 16. Mai. Inhaber der Firma **Joh. Wenger** in Cham ist Johann Wenger, von Pohlern (Kt. Bern), in Cham. Käse- und Butterhandlung.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau Tofers (Bezirk Sense)

Eier. — 1917. 12. Mai. Inhaber der Firma **Adolph Walder** in Fendingen bei Bössingen ist Adolph Walder, Sohn des Alfred sel., von Maur (Kt. Zürich), in Fendingen. Eierhandlung.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Marchand-tailleur. — 1917. 14. Mai. Der Inhaber der bisherigen Firma **Emil Wormann** in Basel (S. H. A. B. Nr. 97 vom 15. April

1913, Seite 682), ändert seine Firma ab in **E. Wormann**. Des fernern verzeigt die Firma als nummehrige Natur des Geschäftes: Marchand-tailleur für Zivil und Militär. Geschäftslokal: nummehr: Hutgasse 2.

14. Mai. Der Verwaltungsrat der **Aktiengesellschaft** unter der Firma **Schweizerische Kreditanstalt** in Zürich, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1917, Seite 710), erteilt für diese letztere Kollektivprokura an Ernst Girsberger, von Ossingen (Zürich), wohnhaft in Basel. Derselbe zeichnet kollektiv zu zweien mit je einer der übrigen für die Zweigniederlassung in Basel unterschriftsberechtigten Personen.

14. Mai. In der **Genossenschaft** unter der Firma **Hausbesitzer-Verein** Basel in Basel (S. H. A. B. Nr. 106 vom 6. Mai 1916, Seite 728), sind aus dem Vorstand ausgeschieden die bisherigen Mitglieder der Verwaltungskommission: Otto Amsler-Aubert und Friedrich Meyerholt-Montandon, ferner der Vereinssekretär Ernst Hasler; deren Unterschriften sind damit erloschen. Ferner ist aus dem Vorstand ausgetreten der bisherige Beisitzer Conrad Dinsler-Schmidt. An deren Stelle wurden gewählt: Als Mitglieder der Verwaltungskommission die Beisitzer Alfred Bienz-Schimpf, Lehrer, und Arthur Weiss-Tschudin, Kürschnermeister; als neue Beisitzer: Alfred Freyvogel-Preiswerk, Kaufmann; Jean Baptist Matter-Hodel, Reisender, und Richard Lachenmeier-Binzler, Schreinermeister; als Vereinssekretär: Fritz Ursprung, alle von und in Basel. Die neugewählten Mitglieder der Verwaltungskommission und der Vereinssekretär zeichnen mit den verbleibenden Verwaltungskommissionsmitgliedern namens der Genossenschaft kollektiv zu zweien.

15. Mai. Unter der Firma **Kantonaler Gewerbe-Verband & Kantonale Gewerbe-Kammer (für Handwerk & Kleinhandel)** Basel-Stadt besteht mit Sitz in Basel ein Verein von unbeschränkter Dauer. Die Statuten sind am 25. April 1917 festgestellt worden. Zweck des Vereins ist die Wahrung und Förderung der Interessen des Handwerks und Kleinhandels. Dieser Zweck soll erreicht werden durch: a) Zusammenschluss aller organisierten Berufsbranchen; b) Gründung neuer Berufsorganisationen; c) Abgabe von Gutachten und Ueberweisung von Anträgen und Gesuchen an die Behörden und gesetzgebenden Organe über Gegenstände, welche das Handwerk und den Kleinhandel betreffen; Mithberatung bei einschlägigen Gesetzesverordnungen; e) Ernennung eines Expertenkollegiums, bestehend aus Vertretern aller Berufsarten im Handwerk und Kleinhandel zum Zwecke sach- und fachgemässer Behandlung von Gutachten, Eingaben, Statistik, usw.; f) periodische Erhebungen über die Lage der hauptsächlichsten Branchen in Handwerk und Kleinhandel; h) Unterstützung der einzelnen Organisationen in ihren beruflichen Bestrebungen; i) Vertretung der Berufsorganisationen bei den Behörden; k) Förderung und Ueberwachung der Berufsordnungen; l) Auskunfterteilung über alle das Handwerk und den Kleinhandel beschlagenden Fragen; m) Vorträge und Referate über aktuelle Berufs- und Handelsfragen; n) gemeinschaftliches Vorgehen mit andern Korporationen und Vereinigungen (Behörden, Handelskammer, usw.), in wirtschaftlichen Fragen von allgemeiner Natur. Der Verein besteht aus Korporationen selbständig erwerbender Handwerker und Kleinhandeltreibender und aus Einzelmitgliedern. Die Aufnahme geschieht durch den Vorstand. Der Austritt kann jeweilen auf Schluss des Kalenderjahres geschehen nach erfolgter sechsmonatiger Kündigung durch schriftliche Anzeige an den Vorstand. Der Mitgliederbeitrag wird jedes Jahr durch die Delegiertenversammlung bestimmt; er beträgt zurzeit für jedes dem Verband angehörende Einzelmitglied im Minimum Fr. 5, die Sektionen bezahlen zurzeit per Sektionsmitglied Fr. 3. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: 1. Die aus den Vertretern der Sektionen und der Einzelmitglieder bestehende Delegiertenversammlung; 2. die aus 16—24 Mitgliedern bestehende Kammer; 3. der aus 5—7 Mitgliedern bestehende Vorstand; 4. die Spezialkommissionen; 5. zwei Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus dem Vizepräsidenten, dem Kassier und 2—4 Beisitzern. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Verbandes führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv je zu zweien. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Gottfried Höchli, Baumeister, Präsident; Arnold Bauer, Kaufmann, Vizepräsident; Jakob Konrad Kellerhals, Kaufmann, Kassier; Adolf Schmid, Schreinermeister; Alfred Ditsheim, Inhaber einer Lichtdruckanstalt; Dr. Friedrich Klingelfuss, Ingenieur, und Niklaus Riggenbach, Kaufmann, Beisitzer; alle von und in Basel; Sekretär des Verbandes und der Kammer ist Otto Amsler-Aubert, von und in Basel. Der Vorstand wird von der Kammer gewählt. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen durch schriftliche Mitteilung an die Mitglieder. Geschäftslokal: Petersgräben 46.

Uhrenfurnituren. — 16. Mai. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **H. & L. Sigaloff & Co.** in Basel (S. H. A. B. Nr. 301 vom 22. Dezember 1916, Seite 1930), sind zur rechtsverbindlichen Einzelunterschrift nunmehr befugt die beiden Gesellschafter: Leo Sigaloff-Klein und Haim Sigaloff-Steinwurzler. Die dem Gesellschafter Dr. Jakob Friedmann Usielew bisher mit je einem der beiden andern Gesellschafter zustehende Kollektivunterschrift ist damit erloschen.

Pharmazeutische und chemische Produkte. — 16. Mai. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **F. Hoffmann-La Roche & Co.** in Basel (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1916, Seite 1766), ist die an Dr. Franz Elger erteilte Kollektivprokura erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1917. 16. Mai. Unter dem Namen **Landwirtschaftlicher Verein Buchs** bildet sich mit Sitz in Buchs und auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R. Die Statuten datieren vom 25. Februar 1917. Die Genossenschaft stellt sich zur Aufgabe, die Landwirtschaft zu fördern durch: 1. Ausbreitung der landwirtschaftlichen Berufsbildung durch Vorträge, Versuche, Kurse, usw.; 2. gemeinsamen Bezug landwirtschaftlicher Bedarfsartikel; 3. gemeinsamen Absatz eigener Produkte; 4. Beratung und Unterstützung von wichtigen Veranstaltungen und zweckmässigen Einrichtungen landwirtschaftlicher Natur; 5. Stellungnahme zu wirtschaftspolitischen Fragen im Interesse der Landwirtschaft. Durch Beschluss der Genossenversammlung kann das Tätigkeitsgebiet erweitert werden. Mitglied kann jeder unbescholtene, in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Einwohner der Gemeinde Buchs und Umgebung werden, sofern er nicht bauernfeindliche Tendenzen verfolgt. Die Aufnahme gilt als vollzogen, wenn der Eintretende die Statuten eigenhändig unterzeichnet oder in anderer Weise gestützt auf die Statuten seinen Beitritt unterschriftlich erklärt hat und das Aufnahmegesuch vom Vorstände genehmigt worden ist. Durch die Genossenschaftsversammlung kann ein bescheidener Eintrittsbeitrag festgesetzt werden. In diesem Falle hat nur einer der Erben eines verstorbenen Mitgliedes freien Eintritt, sofern er sich innert Jahresfrist nach dem Ableben des Mitgliedes richtig zur Aufnahme anmeldet. Für minderjährige Erben ist der Vormund der rechtmässige Ver-

treter. Der jährliche Mitgliederbeitrag wird an der ordentlichen Hauptversammlung festgesetzt. Bruchteile eines Jahres werden als volles Jahr gerechnet. Die Mitgliedschaft erlischt: a) Infolge Tod; b) infolge Wegzug aus dem Tätigkeitsgebiet; c) durch schriftliche Austrittserklärung; d) infolge Ausschluss; e) durch Verlust der zum Eintritt erforderlichen Eigenschaften. Der freiwillige Austritt kann nach vorausgegangener vierteljähriger schriftlicher Kündigung auf den Schluss eines Rechnungsjahres erfolgen. Ausscheidende Mitglieder haben kein Anrecht auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haften die Mitglieder, soweit das Vermögen der Genossenschaft zur Bestreitung der Verbindlichkeiten nicht ausreicht, persönlich und solidarisch. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand und die Rechnungskommission. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Aktuar, Geschäftsführer und drei Beisitzern. Er wird auf zwei Jahre gewählt und konstituiert sich mit Ausnahme der Wahl des Präsidenten selbst. Der Präsident oder dessen Stellvertreter und der Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift, der Geschäftsführer zeichnet allein. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Johannes Müntener, von Buchs, in Räfis, Präsident; Heinrich Senn, von Buchs, in Räfis; Vizepräsident; Johannes Zogg, von Buchs, in Altendorf, Aktuar; Johann Georg Rohrer, von und in Buchs, Geschäftsführer; Ulrich Rohrer, von und in Buchs; Jakob Vetsch, von Grabs, in Räfis, und Gallus Rohrer, von und in Buchs; alle Landwirte.

16. Mai. Der Vorstand der Eisenbahner-Baugenossenschaft St. Gallen, Genossenschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 238 vom 26. September 1911, Seite 1602), besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Rudolf Spörri, Grundbuchgeometer, von Sternenberg, in Straubenzell, Präsident; Eugen Vogelsanger, Polizeidetektiv, von Egglingen, in Straubenzell; Aktuar; Ernst Tanner, Postbeamter, von Madiswil (Bern), in Straubenzell; Buchhalter; Johann Nüesch, Lokomotivführer, von Balgach, in Straubenzell; Oskar Härtsch, Rangiervorarbeiter, von St. Fiden, in Straubenzell; Theodor Brunner, Tramangestellter, von Bettwil, in Straubenzell; Johann Federer, Hauswart, von Berneck, in St. Gallen; Hermann Hartmann, Tiefbautechniker, von Bern; Karl Strässle, Zugführer, von Mogelsberg; Jakob Schneider, Postangestellter, von Wellhausen; Jakob Wirth, Weichenwärter, von Eggwil; Karl Weber, Bahnbeamter, von Russikon; Emil Schmid, Elektriker, von Stadel-Bülach; Kaspar Luhsinger, Polizeimann, von Bilten, und Otto Studer, Kondukteur, von Grafenried; alle acht in Straubenzell. Präsident; Aktuar und Buchhalter zeichnen kollektiv zu zweien.

16. Mai. Bodensee-Toggenburgbahn-Gesellschaft, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 188 vom 8. August 1914, Seite 1370). An der Generalversammlung vom 11. Oktober 1916 sind die Statuten der Gesellschaft teilweise revidiert worden. Mit Bezug auf die bisherigen Publikationen sind folgende Änderungen hervorzuheben: Die Organe der Gesellschaft sind: a) Die Generalversammlung; b) der Verwaltungsrat; c) die Direktionskommission; d) der Direktor, und e) die Kontrollstelle. Der Direktor oder dessen Stellvertreter führen einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Die abgeänderten Bestimmungen der Statuten sind vom schweizerischen Eisenbahndepartement am 22. November 1916 genehmigt worden. Direktor ist Dr. Hans Robert Herold, von Chur, in St. Gallen; Stellvertreter ist Walter Jakob Kessler, von Bussnang, in St. Gallen. Die bisherigen Unterschriften der Mitglieder der Direktionskommission: Leonhard Kilehmann, Josef Anton Scherrer-Füllemann, Dr. Ulrich Vetsch, Carl Alder und Paul Bischofberger sind erloschen.

16. Mai. Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Crédito Svizzero), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1914, Seite 344). Die Kollektivprokura des Hans Cantieni für die Zweigniederlassung St. Gallen ist erloschen.

Textilwaren. — 16. Mai. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma A. Brandt & Co., Textilwaren, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 227 vom 9. September 1909, Seite 1547), ist der Kommanditär Marc Ducommun ausgeschieden und dessen Kommanditbeteiligung damit erloschen. An dessen Stelle tritt der Prokurist der Firma, Victor Arthur Brandt, von und in St. Gallen, als Kommanditär mit dem Betrage von tausend Franken (Fr. 1000) in die Firma ein.

16. Mai. Inhaber der Firma Jakob Ochler, Bäckerei in Balgach ist Jakob Ochler, von und in Balgach. Bäckerei und Konditorei; an der Staatsstrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Muri

1917. 16. Mai. Die Milchverwertungsgenossenschaft Abtwil in Abtwil (S. H. A. B. 1913, Seite 1505) hat an Stelle von Josef Sennrich zum Vorstandsmitglied gewählt: Johann Huwiler, Landwirt, von und in Abtwil. Das Kassieramt, welches Josef Sennrich versah, ist dem Aktuar Alois Marti übertragen worden.

Bezirk Rheinfelden

16. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma Käsegesellschaft Olsberg in Olsberg (S. H. A. B. 1910, Seite 1223) hat in ihrer Generalversammlung vom 19. März 1916 ihre Statuten revidiert und dabei mit Bezug auf die publizierten Tatsachen folgende Änderungen getroffen: Die Firma lautet Käse-Genossenschaft Olsberg. Zweck der Genossenschaft ist bestmögliche Verwertung der Milch. Mitglieder der Genossenschaft kann jeder Milchproduzent von Olsberg und Umgebung werden, der von der Generalversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten unterzeichnet hat. Die Höhe des Eintrittsgeldes bestimmt die Generalversammlung. Die Mitgliedschaft erlischt infolge Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Der Austritt ist nur auf Ende eines sogenannten Milchjahres (30. April) statthaft und muss, um gültig zu sein, wenigstens vier Monate vorher unter Zahlung allfälliger rückständiger Beiträge dem Vorstände schriftlich angezeigt werden. Ausgeschlossen können solche Mitglieder und Lieferanten werden, welche den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand, die Rechnungsrevisoren und die Verbandsdelegierten. Der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens derselben führen der Präsident oder der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Im übrigen sind die publizierten Tatsachen, soweit sie die Statuten betreffen, unverändert geblieben. Der Vorstand ist bestellt worden wie folgt: Präsident ist Theophil Ritter, Landwirt, von und in Olsberg; Vizepräsident ist Fritz Bürgi, Landwirt, von und in Olsberg; Aktuar ist Franz Rösl, Landwirt, von Buttisholz (Kt. Luzern), in Basel-Olsberg; Kassier ist Karl Bürgi, Landwirt, von und in Olsberg; Beisitzer ist Ernst Bürgi, Landwirt, von und in Olsberg.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Schweinezucht, Nutztviehhandel, usw. — 1917. 11. Mai. Die Firma J. Benz, Gutswirtschaft, Schweinezucht und Nutztviehhandel, in Gillhof-Bonau (S. H. A. B. Nr. 286 vom 7. Dezember 1915, Seite 1639), ist infolge Aufgabe des Handels erloschen.

Gemischte Waren. — 11. Mai. Inhaber der Firma M. Weiss in Arbon ist Michael Weiss, von Trossingen (Württemberg), in Arbon. Gemischtes Warengeschäft.

12. Mai. Käsegesellschaft Ergeten, Genossenschaft in Ergeten-Gottshaus (S. H. A. B. Nr. 239 vom 19. September 1913, Seite 1699). An Stelle des ausgeschiedenen Wilhelm Grob, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde in den Vorstand als Präsident gewählt: Johann Müller, Landwirt, von Ober- (Kt. Aargau), in Oberholz. Präsident und Aktuar kollektiv führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

14. Mai. Käsegesellschaft Heldswil, Genossenschaft in Heldswil (S. H. A. B. Nr. 108 vom 2. Mai 1911, Seite 733, und Nr. 117 vom 22. Mai 1915, Seite 708). Emil Haag ist ausgetreten; an dessen Stelle ist in den Vorstand gewählt worden: Ernst Allenspach, Landwirt, von Erlen, in Heldswil. Zum Präsidenten wurde ernannt: Samuel Kuhn, Landwirt, von und in Heldswil, bisher Beisitzer. Präsident, Aktuar und Kassier kollektiv zu dreien führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

Camionnage, Fuhrhaltereien, Möbeltransport, usw. — 15. Mai. Inhaber der Firma G. Rieser in Frauenfeld ist Georg Rieser-Ruckstuhl, von Trütlikon-Uesslingen, in Frauenfeld. Camionnage, Fuhrhaltereien, Möbeltransport, Landwirtschaft.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1917. 15. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Elektrizitätswerk Lonza (Usines Electriques de la Lonza), mit Sitz in Gampel (S. H. A. B. Nr. 183 vom 7. August 1916, Seite 1235), hat in den beiden Generalversammlungen vom 24. November 1916 und 22. Februar 1917 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt früher publizierten Tatsachen getroffen. Das Gesellschaftskapital ist um sechs Millionen Franken (Fr. 6,000,000) auf den nummerierten Betrag von achtzehn Millionen Franken (Fr. 18,000,000) erhöht worden, eingeteilt in 36,000 Stück Inhaberaktien von je Fr. 500. Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

Bureau de Sion

15. mai. Dans son assemblée générale ordinaire du 20 décembre 1913 tenue à Lausanne, les membres de l'Association des porteurs d'obligations de la société des mines du Val d'Anniviers, dont le siège est à Sion (F. o. s. du e. du 18 juillet 1903, n° 287, page 1147), ont pris acte du décès de deux membres du comité de direction, Denizot et Alioth, et ont désigné pour les remplacer en cette qualité: le Vicomte Raymond d'Autroche, citoyen français, sans profession, demeurant à Paris, Rue des Mathurins 155; Alfred Allamand, notaire, de Rougemont (Vaud), demeurant à Lausanne, Rue de la Paix 6.

Genf — Genève — Ginevra

Joaillier-décorateur. — 1917. 14. mai. Le chef de la maison L. Mayland, à Genève, est Lucien-François Mayland, de Lancy (Genève), domicilié au Petit-Lancy (Lancy). Joaillier-décorateur. 25, Rue du Cendrier.

14 mai. La Société Villa Henriette C. Petit Lancy, société anonyme établie au Petit-Lancy (Lancy) (F. o. s. du c. du 16 octobre 1916, page 1579), a nommé Henri-Jules Péceud, citoyen français, mécanicien, demeurant à Plainpalais, comme seul administrateur, en remplacement de Adrien Briod, démissionnaire.

Fabrication et commerce du «Sirop Grammont». — 14 mai. La raison Mathilde-Berthe Duboin, fabrication et commerce du «Sirop Grammont», au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 19 octobre 1916, page 1596), est radiée d'office ensuite de faillite.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

1917. 12. März. Der Inhaber der Firma «Emil Küng», elektrotechnische Fabrik, speziell Automobilbeleuchtung, in Biel, Emil Küng, von Schlierbach, in Biel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar, und Nr. 108 vom 9. Mai 1916 sowie Nr. 114 vom 18. Mai 1917), hat durch Ehevertrag vom 2. April 1917 mit seiner Ehefrau Juliette-Elise geb. Engel den bisherigen Güterstand nach altherkömmlichem Recht aufgehoben und als neuen Güterstand den der Gütertrennung gemäss Art. 241 ff. Z. G. B. angenommen.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 39912. — 5. Mai 1917, 8 Uhr.

Rosenzweig & Baumann, Kasseler Farben-, Glasuren- und Lackfabrik, Fabrikation, Kassel (Deutschland).

Farben, Lacke und chemisch-technische Präparate.



(Erneuerung von Nr. 9411).

Nr. 39913. — 5. Mai 1917, 8 Uhr.

Rosenzweig & Baumann, Kasseler Farben-, Glasuren- und Lackfabrik, Fabrikation, Kassel (Deutschland).

Eisenanstrich, genannt Bessemer Farbe.



(Erneuerung von Nr. 9412).

Nr. 39914. — 5. Mai 1917, 8 Uhr.

Rosenzweig & Baumann, Kasseler Farben-, Glasuren- und Lackfabrik, Fabrikation, Kassel (Deutschland).

Eine Farbe, welche als rost- und wettersicherer Metallanstrich dient.

BESS

(Erneuerung von Nr. 9413).

Nr. 39915. — 5. Mai 1917, 8 Uhr.

Rosenzweig & Baumann, Kasseler Farben-, Glasuren- und Lackfabrik, Fabrikation, Kassel (Deutschland).

Eine Farbe, welche als rost- und wettersicherer Metallanstrich dient.

BESSEM

(Erneuerung von Nr. 9414).

Nr. 39916. — 5. Mai 1917, 8 Uhr.

Rosenzweig & Baumann, Kasseler Farben-, Glasuren- und Lackfabrik, Fabrikation, Kassel (Deutschland).

Eine Farbe, welche als rost- und wettersicherer Metallanstrich dient.

Bessemer

(Erneuerung von Nr. 9415).

N° 39917. — 7 mai 1917, 8 h.

Zéligson Frères, fabrication, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, articles d'horlogerie et de bijouterie.

„NEVA”

(Transmission du n° 39155 de Francis Aubry-Schaltenbrand, La Chaux-de-Fonds).

N° 39918. — 9 mai 1917, 8 h.

Cadillac Motor Car Company, fabrication, Détroit (Michigan, Etats-Unis d'Am.).

Automobiles.

Cadillac

Nr. 39919. — 11. Mai 1917, 5 Uhr.

A. Münzel & Co., Fabrikation, Meilen (Schweiz).

Rostschutzmittel für blankte Teile.



N° 39920. — 11 mai 1917, 8 h.

F. Uhlmann-Eyraud S. A., fabrication, Plainpalais (Genève, Suisse).

Produits chimiques et pharmaceutiques.



(Transmission avec extension d'emploi du n° 16096 de Raoul Privat, Genève).

Handel mit Gold, Silber und Platin

In Ausführung des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1886 und des Bundesratsbeschlusses vom 13. März 1916 hat das unterzeichnete Département die Firma Auer & Co., A.-G., Fabrik für Laboratoriumsutensilien in Zürich, zum Handel mit Edelmetallen ermächtigt. (V 40)

Bern, den 15. Mai 1917.

Schweiz. Finanzdepartement.
Amt für Gold- und Silberwaren.**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale****France — Interdiction générale d'importation**

Un arrêté du ministre du commerce, de l'industrie, des postes et des télégraphes et du ministre des finances du 12 mai, modifiant et complétant l'arrêté du 13 avril 1917 sur les prohibitions d'entrée, stipule ce qui suit:

Art. 1er. La liste n° 1 de l'arrêté du 13 avril 1917 susvisé (dérogations générales à la prohibition d'entrée) est modifiée ou complétée ainsi qu'il suit, en ce qui concerne les n°s 22, 199, 359, 359 quater, 512, 522, 532, 533, 535, 537, 606, 607, 607 bis et 620 du tarif:

- Ex-22 Pelleteries brutes de lapin et de lièvre.
- 199 Paraffine.
- 359 Bouteilles, fioles et flacons ordinaires.
- 359 quater Bouteilles dites champenoises.
- Ex-512 Tracteurs agricoles (y compris leurs accessoires indispensables).
- 522 Machines pour l'agriculture.
- Pièces détachées de tracteurs agricoles et de machines pour l'agriculture (pièces de rechange):
- Ex-532 En fonte moulée non malléable, tournées, limées ou ajustées.
- Ex-533 En fer ou en acier forgé ou estampé en fer ou en acier moulé, en fonte malléable.
- Ex-535 En cuivre pur ou allié de tous métaux coulé, moulé, forgé.
- Ex-537 Faux et faucilles.
- 606 Tresses, nattes ou bandes tissées:
- 607 De sparte.
- Ex-607 bis De paille, d'écorce et de bois blanc, grossières pour paillassons. Pour l'usage exclusif de la chapellerie, sans addition de soie artificielle ou de crin artificiel:
 - a) De paille, d'écorce, de bois blanc, de chanvre, de crin naturel, de fibres de roseaux et autres matières végétales similaires, combinées ou collées ensemble ou mélangées avec des matières textiles, la paille, l'écorce, le bois blanc, etc., dominant en poids.

Ex-620 Fils de caoutchouc vulcanisé.

Art. 2. La liste n° 2 de l'arrêté du 13 avril 1917 (Marchandises dont l'importation ne peut avoir lieu qu'à titre exceptionnel, sous le couvert d'autorisations spéciales) est complétée ou modifiée ainsi qu'il suit, en ce qui concerne les n°s 170 bis, 175 bis et 649 du tarif:

- Ex-170 bis Fleurs naturelles, fraîches.
- Ex-175 bis Albâtre sculpté ou autrement ouvré:
- 649 Cheveux ouvrés.

Art. 3. La liste n° 3 de l'arrêté du 13 avril 1917 (Marchandises dont l'importation est placée sous le contrôle de la commission interministérielle des bois et métaux) est modifiée ainsi qu'il suit, en ce qui concerne les n°s 512, 532, 533 et 535 du tarif:

- Ex-512 Machines routières (à l'exception des tracteurs agricoles) et rouleaux compresseurs à vapeur, à pétrole, à benzine, à alcool, etc., machines locomotives à voie étroite et à voie ordinaire.
- Ex-532 Pièces détachées de machines et de transmissions, en fonte moulée non malléable, tournées, limées ou ajustées, autres que les pièces de rechange de tracteurs agricoles et de machines pour l'agriculture.
- Ex-533 Pièces détachées de machines (autres que les pièces de rechange pour les tracteurs agricoles et les machines pour l'agriculture), de timonerie, de frein et de transmissions, en fer ou en acier moulé, en fonte malléable, et pièces détachées de cadres porteurs, de châssis d'automobiles en tôle d'acier embouti ou soudé.
- Ex-535 Pièces détachées de machines en cuivre, pur ou allié à tous métaux, coulé, moulé, forgé (cousinets, robinets et appareils accessoires pour eau, gaz et vapeur, etc.), autres que les pièces de rechange de tracteurs agricoles et de machines pour l'agriculture.

Sont ajoutées à ladite liste n° 3 les marchandises désignées ci-après:

- 133 bis Bois injecté ou ayant reçu une préparation chimique quelconque.
- 203 Aluminium:
 - Minéral.
 - En lingots ou déchets.
 - Laminé, forgé ou fondu.
 - Battu, en feuilles.
 - En fils.
 - En poudre.
- 231 Manganèse (minéral).
- 512 bis Machines hydrauliques à roues, à piston, à turbines, pompes, ventilateurs.
- 513 Tendres de machines à vapeur locomotives.
- 525 bis Mécanique générale: Machines pour la minoterie, moulins à cylindre; machines à fabriquer les pâtes alimentaires; appareils de levage; poulies de transmission; balances; bascules; matériel fixe de chemins de fer et tramways; presses.
- 525 quinq. Appareils de chargement pour hauts fourneaux: Guculars de hauts fourneaux; poches à fonte; mélangeurs à fonte; convertisseurs d'aciérie; chariots de coulée; trains de laminoirs divers; rouleaux entraîneurs; rippers pour laminoirs; appareils de chargement de fours Martin.
- 526 quinq. Chaudières découvertes, gazomètres, récipients en tôle de fer ou d'acier non galvanisée. Radiateurs pour calorifères, réchauds à gaz, à pétrole, à alcool.
- 533 ter. Arbres droits, pleins, bruts ou travaillés.
- 533 quat. Arbres droits forés, arbres coulés, arbres à manivelles, bruts ou travaillés.
- 533 quinq. Eléments de turbines, à vapeur, à gaz, à pétrole ou à tout autre mélange gazeux ou explosif, travaillés.
- 533 sexiés. Pièces détachées de chaudières et d'appareils similaires en tôle emboutie ou soudée, brutes ou travaillées.
- 533 septiés Billes de roulement.

1) Voir n° 90 de la Feuille officielle du commerce du 19 avril 1917.

- 533 octiès Bâtit et carcasses de dynamos et de moteurs électriques, croissillons d'induits, fourreaux de collecteurs, pôles pleins de dynamos et alternateurs, en fer ou en acier forgé ou estampé, en fer ou en acier moulé, en fonte malleable, en tôle emboutie ou soudée.
- 550 Cylindres en cuivre ou laiton pour impression, gravés ou non gravés.
- 558 ter Ferrures de voitures et spécialement celles rentrant dans la construction du matériel roulant des chemins de fer (y compris les tampons de choc et crochets de traction).
- 597 Pièces de charpente et de charronnage façonnées.
- 600 Bois rabotés, rainés et (ou) bouvetés, planches, frises ou lames de parquet rabotés, rainés et (ou) bouvetés.
- 601 Portes, fenêtres, jalousies, persiennes, volets roulants, stores en bois, lambris et pièces de menuiserie assemblées ou non.

Art. 4. L'importation des perles fines (n° 57 du tarif) est placée sous le contrôle de la commission des diamants et pierres fines, dans les conditions prévues par les arrêtés des 27 mars et 22 juillet 1916, susvisés.

Art. 5. Le conseiller d'Etat directeur général des douanes, le conseiller d'Etat directeur des affaires commerciales et industrielles et le directeur de l'exploitation postale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Consulats. L'exequatur est accordé à Monsieur Hector Dominguez en qualité de consul général du Mexique, à Berne.

Dringende Telephongesprache. Der Art. 114 der Telephonverordnung vom 25. August 1916, der die Zulässigkeit dringender Privatgespräche nur für gewisse Betriebe vorsieht, ist durch Bundesratsbeschluss vom 16. Mai mit Wirksamkeit ab 1. Juli 1917 wie folgt revidiert worden:
«Dringende Privatgespräche mit Vorrang vor den andern Privatgesprächen werden zugelassen gegen Bezahlung der dreifachen Gebühr der gewöhnlichen Privatgespräche. Sie sind als solche anzumelden.»

Im internationalen Verkehr wird die Auswechslung von dringenden Privatgesprächen auf Grundlage der einschlägigen Bestimmung des internationalen Reglements für den Telegraphen- und Telephondienst mit denjenigen Ländern zugelassen, deren Verwaltungen diese Gesprächsgattung in ihre telephonische Korrespondenz aufgenommen haben und mit denen die Schweiz gemäss Abkommen im telephonischen Gesprächsverkehr steht oder noch in diesen Verkehr zu stehen kommen wird.

— Konsulate. Der Bundesrat hat am 18. Mai dem zum mexikanischen Generalkonsul in Bern ernannten Herrn Hector Dominguez das Exequatur erteilt.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 15. Mai — Situation hebdomadaire du 15 mai

Aktiva	Letzter Ausweis		Encaisse métallique
	Fr.	Cent	
Metallbestand:			
Gold	842,210,819.77		Or
Silber	51,635,035. —		Argent
	893,845,854.77	+ 780,319.60	Billets de la Caisse de Prêts
Darlehens-Kassascheine	7,363,426. —	+ 349,150. —	Portefeuille
Portefeuille	152,758,045.22	— 55,431,250.65	Lombard
Lombard	16,446,869.63	— 904,084.75	Titres
Wertschriften	7,440,928.05	— 34,566.85	Correspondants
Korrespondenten	44,956,776.01	+ 2,521,985.25	Autres actifs
Sonstige Aktiva	23,998,113.93	— 3,998,998.57	
	646,808,011.67		
Passiva			
Eigene Gelder	27,940,858.48		Fonds propres
Notenumlauf	506,823,675. —	— 13,660,100. —	Billets en circulation
Giro- u. Depotrechnungen	89,676,813.96	— 40,978,843.78	Virements et de dépôts
Sonstige Passiva	22,366,664.17	— 2,078,502.19	Autres passifs
	646,808,011.67		

Diskontsatz 4 1/2 %, gültig seit 1. Januar 1915. Taux d'escompte 4 1/2 %, valable depuis le 1er janvier 1915.

Lombardzinsfuß 5 %, gültig seit 1. Januar 1915. Taux pour avances 5 %, valable depuis le 1er janvier 1915.

Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen (bis 3. August 1 %) aufgehoben am 3. August 1914. Taux pour avances sur lingots et monnaies d'or étrangères (jusqu'au 3 août 1 % supprimé le 3 août 1914).

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurs vom 19. Mai an — Cours de réduction à partir du 19 mai

Deutschland	Fr. 78.75 = 100 Mk.	Allemagne
Italien	73.50 = 100 Lire	Italie
Oesterreich	50. — = 100 Kr.	Autriche
Ungarn	50. — = 100	Hongrie
Luxemburg	88. — = 100 Franken	Luxemburg
Großbritannien	25. — = 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	502. — = 100 Goldpesos	Argentine

Wegen den grossen Kursschwankungen gelten die Kurse ohne weiteres nur für Beträge bis 2000 Mark bzw. 2000 Kronen oder 200 Lire. Sie werden auch für höhere Beträge angewendet, wenn das Postscheckbureau dem Antraggeber nicht abweichende Mitteilung macht.

A cause des fluctuations fréquentes, les cours de réduction sont valables sans autre pour les virements d'un montant maximum de 2000 mares, 2000 couronnes ou 200 lires seulement. Ils sont aussi applicables aux sommes plus élevées, pour autant que le bureau des chèques postaux ne fait pas au déposant des communications différentes.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 19. Neue Beiträge. — 12. V. 1917. — Nouvelles adhésions.

- Aeschi b. Sp.: III. 1943 Hotel Bären.
- Andelfingen: VIIIb. 484 Akeret, Hptm., Quartiermeister F. A. R. 10.
- Aubonne: II. 1371 Rytz-Trivier, W., ingénieur.
- Ballaigues: II. 1375 Maillefer, les fils d'Auguste, fabrique d'instruments dentaires.
- Balsthal: Va. 373 Gemeindegasse.
- Basel: V. 3068 Auto-Zentrale Gebr. Karrer. — V. 3070 Bader, Gebrüder, Auto-Garage. — V. 3076 Britschgi-Wagner, A. — V. 1037 Dreyfus-Bernheim & Sohn. — V. 3079 Fiechter & Schmidt. — V. 796 Gutermann, Jacob, Bijouterie en gros. — V. 3080 Halbeher, J., Elektro-Techn. — V. 3073 Tramér, D., Dr. med. — V. 3082 Zionistische Vereinigung Basel.
- Bern: III. 1949 Baumgartner, Rud., & Cie., Molkereimaschinen und Geräte. — III. 1945 Bernischer Organistenverband. — III. 1953 Bernische Vereinigung für Heimatschutz. — III. 241 Buffetti, A., Zahnarzt. — III. 1944 Fussball-Club Bern 1894. — III. 1606 Haldemann, P. A., Falkenplatz 3. — III. 1951 Fruschi-Bloch, M., Neuenengasse 24. — III. 1948 Schweiz. Veterinäramt, Viehverkehr. — III. 1947 Zionistische Ortsgruppe.
- Biel: IVa. 584 Geiger, Ed., Vve., vins en gros. — IVa. 607 Tscherr, A., fonderie de fer-Eisenverserei.
- Bionay: IIb. 233 Deschamps de Watines, P., Directeur de l'Ecole belge d'aviculture.
- La Chaux-de-Fonds: IVb. 534 L'Action sociale.
- Chur: X. 273 Honegger, H., Tuchhandlung.
- Emmishofen: VIIIc. 383 Milchproduzentenverband Kreuzlingen-Sectal.
- Fahrwangen: VI. 166 Aarg. Kantonbank.
- Feldpost: VIII. 4983 Divisionsstab 5, Rechnungsführer. — VIII. 4951 Füsilier-Bataillon 70, Quartiermeister. — X. 641 Geb. Inf. Bataillon 92, Quartiermeister. — X. 642 Geb. Inf. Regiment 35, Quartiermeister.
- Gingins: I. 1304 Corbaz, A., gérant du syndicat agricole du district de Nyon.
- Herisau: IX. 1638 Erb & Cie. — IX. 1639 A.-G. vorm. Jakob Bächtiger.
- Kirchberg (Bern): IIIb. 240 Lacng-Walchli.
- Langenbruck: V. 3071 Automobilgesellschaft Waldenburg-Langenbruck A.-G.
- Lausanne: II. 1374 Haas, Lucien, représentant. — II. 1369 Sou-missionnaire de la mission de Paris. Receveuse cantonale. — II. 1370 Tailleur, S., horlogerie, bijouterie, orfèvrerie.
- Luzern: VII. 994 Agudas Jisroel. — VII. 516 Meyer-Keller, O., & Cie., Spezialfabrik für industrielle elektrische Heizung. — VII. 986 Union Schweiz. Pelzfell- und Pelzwaren-Industrie, U. S. P. I., Sekretariat.
- Merenschwand: VI. 878 Weber, Bernhard, Landwirt in Hagnau.
- Niederurnen: IXa. 35 Stüssli, Sam, Mühle.
- Pett-Lancy: I. 1297 André, Maxime, ingénieur.
- Pfaffikon (Zürich): VIII. 4975 Bosshard, A., Coniferenschulen.
- Riggisberg: III. 1946 Mittelländische Verpflegungsanstalt.
- Rorschach: IX. 224 Bühler, J., Möbel und Dekoration.
- St. Gallen: IX. 1642 Reichenbach, A., Dr. — IX. 1641 Stern-Apotheke R. Alther.
- St. Immer: IVb. 535 „Correspondance biblique“. Rédaction: H. Rochat, pasteur.
- Schafthausen: VIIIa. 534 Burekhardt, Walter, & Co., A.-G., Int. Transporte, Filiale.
- Schwyz: VII. 709 Theodosius-Verein, Kolligium Maria Hilf.
- Sierre: II. 495 Rey, Adolphe, successeur de Candide Rey.
- Silvaplana: X. 640 Oeffentliche Gemeindegemeinschaft Silvaplana-Campfer-Sils i. E.
- Solothurn: Va. 371 Sauter-Troxler, F., Gipserei und Stukkaturgeschäft.
- Weinfelden: VIIIc. 384 Hangartner, Ang.
- Winterthur: VIIIb. 483 Schilling, Rob., Missionspred. d. Basler Mission.
- Wittenbach: IX. 1640 Steuerkassieramt. — IX. 1640 Gemeindegemeinschaft.
- Zürich: VIII. 8467 „Astag“, Allg. Studien A.-G., Gebrauchs-, Nahrungs- und Heilmittel. — VIII. 4974 Bäringer-Touze, J., Blumenkonfektion. — VIII. 4984 Guyer-Braun, H., Privatkonto. — VIII. 4957 Isler, Alb., Maler am Stadttheater. — VIII. 4982 Sammlung des Zweigvereins Zürich des Schweiz. Roten Kreuzes. — VIII. 4791 Schindler, Carl, Architekt.
- Biberach-Riss: VIII. 4985 Günther, H., Metalltuchfabrik.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

„Maestrani“ Schweizer Schokoladen A.-G., St. Gallen

Die Herren Aktionäre dieser Gesellschaft werden auf Donnerstag, den 31. Mai 1917, nachmittags 6 Uhr, zur **ordentlichen Generalversammlung** ins Bureau des Präsidenten, Herrn Henri Staub, Bahnhofstrasse 20 in Zürich, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Protokolls der Generalversammlung vom 25. März 1916.
 2. Vorlage der Jahresrechnung per 31. Dezember 1916 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
 4. Wahlen. 1280
- St. Gallen, den 18. Mai 1917.

Der Verwaltungsrat.

Zu verkaufen

Industrieterrain

mit Geleiseanschluss in Bern-Wetermanshaus und Ostermündigen. 1011.
Aus kunfterteilt A. & H. Bürgi, Länggassstrasse 29, Bern.

Doppelseitiger Kettenstich Diem A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 26. Mai 1917, nachmittags 2 Uhr, im Kaufm. Verein St. Gallen, Zimmer Nr. 10

Traktanden:

1. Konstituierung der Versammlung.
2. Jahresbericht des Präsidenten; Rechnungsvorlage und Revisorenbericht.
3. Beschlussfassung über die Rechnungsvorlage und Verwendung des Jahresergebnisses; Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
5. Allgemeine Mitteilungen und Anträge.

N. B. Die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Verwaltungsbericht liegen bei dem Unterzeichneten in St. Fiden, Grütlistrasse 1, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Im Namen des Verwaltungsrates:

M. Scheerle.

(1868 G) 12791

TREUHAND-INSTITUT

von **FRITZ MADOERY**, Bücherrevisor
Basel Zürich Chur

Falknerstrasse 7 Escherhaus 854 Herrengasse 859
Tel. 6161 Tel. 6091 Tel. 428

Ordnen, Einrichten u. Nachtragen von Buchhaltungen; Inventare; Gutachten; Revisionen; Rekurse; **Briefliche Buchhaltungskurse**; Inkasso; Nachlassverträge; Debitivsachen; Vermögensverwaltungen; Finanzierungen; Konsultationen etc. (3764 Q) 1641.

Automat-Buchhaltung

richtet ein 1 (161Z)
Hermann Frisch, Bucherexperte
Zürich 6, Neue Buchhofstr. 15

Zu verkaufen

zirka Pe 2309 Z
100,000
schöne Fenster-Couverts
per 1000 à Fr. 4.
Offerten an R. Hainzer, Friesenbergstr. 65, Oerlikon-Zürich.

„CHEPHA“

Schweizerische Gesellschaft für chemische und pharmazeutische Produkte A.-G.

— Zürich —

Einladung

zur
II. ordentlichen Generalversammlung
auf Mittwoch, den 30. Mai 1917, nachmittags 5 Uhr
im Domizil der Gesellschaft, Florastrasse 58, in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung 1916/17, Bericht der Kontrollstelle und Antrag auf Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung betreffend Verwendung des Jahresgewinnes.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle. 1276
5. Diverses.

Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute ab im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf, woselbst auch gegen Ausweis die Stimmkarten bezogen werden können.
Zürich, den 18. Mai 1917.

Der Verwaltungsrat.

Elektrizitäts-Gesellschaft Baden A.-G.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

XXVI. ordentlichen Generalversammlung
am 21. Mai 1917, abends 6 Uhr
in den Sitzungsaal von B. B. & Cie.
eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
 2. Entlastung der Verwaltung.
 3. Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1917. (2705 Q) 1156
- Baden, den 2. Mai 1917.

Der Verwaltungsrat.

Hotel Métropole & Monopol A. G.

Interlaken

Ordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 30. Mai 1917, nachmittags 3 Uhr
im Hotel Métropole in Interlaken

TRAKTANDEN:

Die statutarischen.

Die Stimmkarten werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz vor der Versammlung im Lokal ausgegeben. 1277
Interlaken, den 18. Mai 1917.

Der Verwaltungsrat.

Hypothekbank in Winterthur

mit Filiale in Zürich

Aktienkapital Fr. 15,000,000. Reserven Fr. 2,450,000

Gegen **Bareinzahlung** und in **Konversion** von gekündeten oder kündbaren Titeln geben wir bis auf weiteres aus:

4 3/4 % Obligationen

3—5 Jahre fest, nachher halbjährlich kündbar.

Bei Konversionen tritt der erhöhte Zins schon mit dem Tage der Umwandlung in Kraft.

Winterthur, den 6. Dezember 1916.

(4976 Z) 27621

Die Direktion.

Wiedereröffnung des Verkehrs nach Russland

Transporte nach Russland

Feste Preise bis finnischen Hafen, kürzeste
Lieferzeit, sichere Speditionsweise

Auskünfte über russischen Verkehr. Besorgung
der Durchfuhrbewilligungen durch Schweden.
(1553 Z) Beste Verbindungen. 811

Eugen Schuler, Internationale Transporte
Winterthur — Stockholm — Helsingfors

Naef, Schneider & Cie. A.-G., Thun

mit Filiale in Interlaken

Einladung zur **II. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**
auf Samstag, 2. Juni 1917, nachmittags 2 Uhr, ins Bureau des Hauptsitzes in Thun

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz für 1916 sowie Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl eines Rechnungsrevisors für 1917.
4. Verschiedenes. 1284 I

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Revisionsbericht liegen vom 23. Mai a. c. an im Bureau des Hauptsitzes zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Ebendaselbst können bis und mit 29. Mai a. c. gegen Ausweis über den Aktienbesitz Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.
THUN, den 18. Mai 1917.

Der Verwaltungsrat.

Etat de Fribourg (Suisse)

1^{er} tirage au sort des obligations
de l'emprunt de 25 millions 3 1/2 % différé 1907

117	5662	10955	16884	24155	31012	35199	39802	46511
118	5985	10956	16959	24156	31069	35200	40217	46512
289	5986	11005	16960	24391	31070	35611	40218	46675
290	6095	11006	17021	24892	31123	35612	40553	46676
425	6096	11007	17022	25011	31124	35763	40554	46697
426	6207	11008	17195	25012	31247	35764	40697	46698
563	6208	11043	17196	25365	31248	35901	40698	46799
564	6277	11044	17249	25366	31407	35902	41419	46800
617	6278	11209	17250	25469	31408	36307	41420	46845
618	6323	11210	18038	25470	31423	36308	41481	46846
717	6324	11497	18038	25645	31424	36657	41482	46987
718	6327	11498	18163	25646	31461	36658	41659	46988
1261	6328	11923	18164	25699	31462	36727	41660	46947
1262	6657	11924	18575	25700	31573	36728	42553	46948
1435	6658	11999	18576	26057	31574	36875	42554	47487
1436	6879	12000	19049	26058	31889	36876	42735	47488
1817	6880	12265	19050	26881	31890	36977	42736	47613
1818	7309	12266	19063	26882	32013	36978	42745	47614
1979	7310	12381	19064	27021	32014	37357	42746	48049
1980	7403	12382	19797	27022	32395	37358	43283	48050
2003	7404	12633	19798	27197	32396	37397	43284	48229
2004	7935	12634	20341	27198	32577	37398	43287	48230
2435	7936	13095	20342	27233	32578	37409	43288	48537
2436	8303	13096	20623	27234	32627	37410	43857	48538
2557	8304	13365	20624	27465	32628	37489	43858	48641
2558	8469	13366	20727	27466	32695	37490	44387	48642
3379	8470	13435	20728	27523	32696	37571	44388	48755
3380	8549	13436	21021	27524	33139	37572	44789	48756
3425	8550	14795	21022	28385	33140	38761	44790	48829
3426	8603	14796	21533	28386	33227	38762	44829	48830
3765	8604	14953	21534	28955	33228	39217	44830	49027
3766	8667	14954	21883	28956	33311	39218	45101	49028
4153	8668	15005	21884	29563	33312	39367	45102	49229
4154	9139	15006	22179	29564	33315	39368	45173	49230
4473	9140	15591	22180	29769	33316	39547	45174	49279
4474	9575	15592	22273	29770	33615	39548	45653	49280
4835	9576	16159	22274	30171	33616	39691	45654	49473
4836	10437	16160	22869	30172	33673	39692	45737	49474
5365	10438	16363	22870	30303	33674	39705	45738	
5366	10593	16364	23479	30304	34645	39706	45931	
5401	10594	16671	23480	30339	34646	39773	45932	
5402	10833	16672	23723	30340	34745	39774	45977	
5661	10834	16833	23724	31011	34746	39801	45978	

Ces obligations seront remboursables dès le 1^{er} septembre 1917:
En Suisse: Au cours du change à vue sur Paris,
En France: En monnaie légale française,

aux domiciles ci-après:

- A Fribourg: à la Caisse de l'Etat et à la Banque de l'Etat.
 - A Bâle: à la Banque Commerciale et à la Société de Banque Suisse.
 - A Berne: à la Banque Cantonale.
 - A Genève: au Crédit Lyonnais, à la Banque de Paris et Pays-Bas et à l'Union financière.
 - A Zurich: au Crédit Suisse et à la Banque Fédérale.
 - A Paris: au Crédit Lyonnais et à la Banque de Paris et des Pays-Bas.
- Fribourg, le 15 mai 1917. (2491 F) 12691
La Direction des Finances du Canton de Fribourg.

Aufforderung

Das von der Schweizerischen Volksbank in Zürich 1. ausgestellte **Depositenheft Nr. 11971** zugunsten von **Jakob Steiner**, Bäcker und Konditor, Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber desselben werden hiermit aufgefordert, solches **inner sechs Monaten, von heute an gerechnet**, der Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst das Depositenheft als kraftlos betrachtet und der Gegenwert desselben ausbezahlt würde. (2289 Z) 12681

Zürich, den 15. Mai 1917.

Schweizerische Volksbank.



Leintücher

in Leinen, 1/2 Leinen und Baumwolle gegen bar

zu kaufen gesucht

Bemusterte Offerten unter Chiffre P. 437 R. an Publicitas A. G., Burgdorf. 12811

Wo liegt begrabenes Geld?

In Ihren eigenen Frachtbriefen und Transportabrechnungen, selbst in solchen, welche schon Speditionsfirmen usw. zur Detaxierung vorgelegen und bereits bahnsseitig Erledigung gefunden haben.

Veranlasst durch die grossen Erfolge einer zweiten Kontrolle, machen wir die verehrlichen Kreise des Handels, der Industrie und des Gewerbes ganz besonders auf die Notwendigkeit einer Superrevision der Frachtdokumente aufmerksam.

1825 Z (1007)

Verifikation gratis im Falle eines Misserfolges.

Aktiengesellschaft Bureau „Fortuna“
Internationale Frachtenkontrollstelle
17 Stampfenbachstrasse 17
Zürich 1

Die Buchführung ohne Soll u. Haben

übertrifft alles Bisherige

Lesen Sie die Broschüre. Preis Fr. 2.50, von Hans Widmer, Bücherrevisor, Zürich 1, Uraniastrasse 39.

Kalk-Fabrik Rekingen A.-G. vorm. E. Willi

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Montag, den 4. Juni 1917, nachmittags 3 Uhr ins Bureau der E. G. Portland, Zürich

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 27. Dezember 1916.
2. Rechnungsablage für 1916 und Beschlussfassung hierüber. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Behandlung des Antrages des Verwaltungsrates auf Liquidation der Gesellschaft und Ernennung der Liquidatoren.
4. Diverses. (2275 Z) 1253

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und der Revisorenbericht liegen vom 23. Mai 1917 an auf dem Bureau der E. G. Portland, Seidengasse 9, Zürich 1, zur Einsichtnahme der Aktionäre offen.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihren Aktienbesitz unter Angabe der Aktiennummern im Bureau der E. G. Portland Zürich bis 1. Juni 1917 anzumelden. Die Eintrittskarten werden in der Generalversammlung selber ausgeteilt.

Dornach, den 16. Mai 1917.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: O. v. Arx, Rechtsanwalt.

Società Funicolare Cassarate-Monte Brè, Lugano

I signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di domenica 3 giugno 1917, alle ore 10 ant. nella sala di aspetto alla Vetta del Monte Brè per deliberare sulle seguenti

TRATTANDE:

- 1° Presentazione del rapporto del consiglio di amministrazione, del bilancio e dei conti per l'esercizio 1916.
- 2° Rapporto dei revisori.
- 3° Approvazione della gestione 1916.
- 4° Nomine statutarie.
- 5° Eventuali. (4506 O) 1278 I

Per partecipare all'assemblea, con diritto ad un biglietto di andata e ritorno a titolo gratuito, i signori azionisti dovranno produrre o una ricevuta di deposito delle azioni possedute presso qualche istituto di credito della Svizzera, oppure le azioni stesse.

Il rapporto, il bilancio ed il conto profitti e perdite sono a disposizione dei signori azionisti presso la sede, a partire dal 24 maggio 1917.

Lugano, 16 maggio 1917.

Per il consiglio di amministrazione,
Il presidente: Dr. Raim. Rossi. Il segretario: Gius. Buzzi.

Aktiengesellschaft Kraftübertragungswerke Rheinfelden

Bilanz für das zweiundzwanzigste Geschäftsjahr abgeschlossen per 31. Dezember 1916

Aktiva		Mk.	Pf.	Mk.	Pf.
An Wasserwerk-Anlage-Konto Rheinfelden		4,473,862	39		
Abgang		2,500	—		
Abschreibung		4,471,362	39	4,428,362	39
Wasserwerk-Anlage-Konto Wyhlen		9,366,745	46		
Zuwachs		14,788	70		
Abschreibung		9,381,534	16	9,289,534	16
Dampfreserve-Anlage-Konto Rheinfelden		466,934	58		
Abschreibung		45,000	—	421,934	58
Dampfreserve-Anlage-Konto Wyhlen		1,182,633	46		
Abschreibung		80,000	—	1,102,633	46
Gebäude-Konto		875,749	38		
Abschreibung		9,000	—	866,749	38
Badisches Industrie-Terrain-Konto		990,829	62		
Abgang		6,119	96		
Abschreibung auf Wasserversorgungskonto Rheinfelden und Wyhlen		984,709	66		
Schweiz. Industrie-Terrain-Konto		299,398	82		
Abgang		5,021	60	294,377	22
Leitungsnetz-Konto		3,353,653	11		
Abgang		165,584	55		
Abschreibung		3,188,068	56	3,122,068	56
Transformatoren-Konto		362,506	32		
Abgang		7,453	13		
Abschreibung		355,053	19	335,053	19
Inventarium-Konto		20,000	—		
Abgang		115,760	15		
Abschreibung		1,294	44		
Elektrizitäts-Messer-Konto		114,465	71		
Zugang		25,000	—	89,465	71
Abschreibung		81,091	88		
Betriebs-Materialien-Konto		13,938	13		
Waren-Konto		95,030	01		
Abschreibung		10,000	—	85,030	01
Ver sicherungs-Konto (vorausbezahlte Prämien)				133,313	75
Effekten-Konto		206,415	99		
Kassa-Konto		5,000	—	201,415	99
Konto-Korrent-Konto (Debitoren)				20,969	88
Bauguthaben		2,291,405	16		
Sonstige Debitoren		782,522	59	3,073,927	75
				25,434,545	71
Passiva		Mk.	Pf.	Mk.	Pf.
Per Aktien-Kapital-Konto				12,000,000	—
Gesetzlicher Reservefonds-Konto				1,200,000	—
Obligationen-Kapital-Konto Emission I				3,068,280	—
" " " " II				5,062,500	—
" " " " III				2,025,000	—
Obligationen-Auslosungs-Konto (noch nicht zur Einlösung eingereicht)				1,652	40
Dividenden-Konto (noch nicht eingelöste Dividenden)				115,920	—
Betriebs-Ausgleichsfonds-Konto				188,626	56
Fonds für Wohlfahrts-Einrichtungen				145,000	—
Talonsteuer-Rückstellungen-Konto				110,146	38
Obligationen-Zinsen-Konto				250,429	72
Konto-Korrent-Konto (Kreditoren)				222,727	68
Gewinn- und Verlust-Konto				1,044,262	97
				25,434,545	71

Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Dezember 1916

Debet		Mk.	Pf.	Mk.	Pf.
An Handlungs-Unkosten-Konto:					
a) Steuern und Abgaben		322,291	—		
b) Geschäftsunkosten		116,989	24	439,180	24
Obligationen-Zinsen-Konto				457,010	10
Fonds für Wohlfahrts-Einrichtungen: Einlage				20,000	—
Talonsteuer-Rückstellungen-Konto: Rücklage				20,000	—
Betriebs-Ausgleichsfonds-Konto: Einlage				10,000	—
Abschreibungen				400,000	—
Bilanz-Konto: Reingewinn				1,044,262	97
				2,390,453	31
Kredit		Mk.	Pf.	Mk.	Pf.
Per Gewinn-Vortrag von 1915				38,805	57
Allgemeines Betriebs-Konto				2,176,333	36
Diverse Einnahmen				175,314	38
				2,390,453	31

In der heutigen Generalversammlung unserer Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1916 für sämtliche Aktien auf 8%, d. h. auf Mk. 80 festgesetzt.

Die Zahlung der Dividende erfolgt vom 14. Mai d. J. ab gegen Einlieferung der Dividendenscheine Nr. 20 bzw. Nr. 9 und Nr. 5 in **Badisch Rheinfelden**: an der Kasse unserer Gesellschaft; in **Berlin**: bei der Berliner Handels-Gesellschaft, der Deutschen Bank, Delbrück, Schickler & Cie., Nationalbank für Deutschland; in **Frankfurt a. M.**: beim Bankhaus Gebrüder Sulzbach, der Deutschen Bank, Filiale Frankfurt; in **Zürich, Basel, Genf und St. Gallen**: bei der Schweizerischen Kreditanstalt und beim Schweizerischen Bankverein.

Badisch Rheinfelden, den 12. Mai 1917.

Kraftübertragungswerke Rheinfelden,

Der Vorstand: Carl Zander.